

**Zeitschrift:** Schweizerische Taubstummen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fürsorgeverein für Taubstumme  
**Band:** 17 (1923)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Briefkasten ; Büchertisch ; Anzeigen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

zu verdienen. Er lernt in der Schule englisch und französisch, und macht in beiden Sprachen ein Examen. Das Institut hat 175 Schüler und es wird betont, es sei kein Asyl, sondern eine Bildungsstätte.

**Amerika.** Die Volkszählung von 1920 ergab 43,000 Taubstumme. 1910 waren es noch 44,708. In den zehn Jahren hat sich also die Zahl der Taubstummen stark vermindert, besonders wenn man noch mit der starken Bevölkerungszunahme in den letzten zehn Jahren rechnet. (Wohl auch eine Folge des Alkoholverbotes.)

**Italien.** Der Taubstummenanstalt von Florenz wurde ein Schulkinematograph geschenkt; auch den erwachsenen Taubstummen werden dort gehaltvolle, moralisch gute Filme vorgeführt. So lernen sie das Gute und Wahre, das Schöne und Edle kennen und lieben, und die lehrreichen Filme erweitern ihren Geisteshorizont.

### Schweiz. Fürsorgeverein für Taubstumme Mitteilungen des Vereins und seiner Sektionen

**Taubstummen-Fürsorge-Verein beider Basel.** In der Generalversammlung bewilligte dieser Fürsorgeverein Kredite an die Anstalten Riehen und Bettingen zur Anschaffung von Kleidern an bedürftige Böblinge, an den Taubstummenbund Basel, an die Taubstummen-Pastoration in Baselland usw. Der Jahresbericht erwähnt lobend die Tätigkeit des Taubstummen-Bundes und des Taubstummen-Frauenbundes, deren Leiter sich bemühen, durch allerhand Vorträge, Besprechungs- und Unterhaltungssabende, durch Kurse und Ausflüge ihre Mitglieder zu fördern, damit das in den Anstalten erworbene Wissen und Können vertieft und gefestigt werde. Es wird nun versucht, die Taubstummen-Pastoration von Baselland auf eigene Füße zu stellen, und Herr Pfarrer Huber in Bennwil ist bestrebt, den Pfarrkonvent und die Erziehungsdirektion von Baselland für die Sache zu gewinnen, damit auch die Taubstummen Basellands regelmäßigen Gottesdienst genießen können. Der Verein hat an Mitgliederbeiträgen über 200 Fr. eingebüßt und die Rechnung schließt ab bei 1596 Fr. 75 Einnahmen und 1262 Fr. Ausgaben mit einem kleinen Ueberschuss, der jedoch bald aufgezehrt sein wird. Präsident ist Prof. Dr. Siebenmann, Kassier Herr Christ. Wackernagel.

### Aus Taubstummenanstalten

Der Redaktor des alten „Schweizerfreund“ Joh. Rud. Ris, der eine taubstumme Tochter Maria, geb. 1803, gest. 1851, besaß, die u. a. künstlerische Arbeiten in Broderien u. dgl. ausführte, sang auch einmal eine Taubstummenanstalt in folgendem Gedicht, von dem wir zwei Strophen auslassen:

O schöne Anstalt! Lohnendes Beginnen!  
Der menschlichen Gesellschaft zu gewinnen  
Uns arme Kinder, die so hart entbehren,  
Was uns so viele Freude kann gewähren.  
Im Vaterhause einsam und verlassen  
Sehn wir uns Arme: Ach, wer kann es fassen?  
Das Denken, Träumen, Fühlen und Empfinden  
Ist rätselhaft, wir können's nicht ergründen.  
In diesem schönen Hause aufgenommen,  
Sind wir der grausen Dede nun entnommen,  
Umringt von frohen, glücklichen Gespielern,  
Wo gleich gebildet alle ähnlich fühlen.  
Wie segensvoll ist doch dies schöne Streben,  
So auszubilden dieses öde Leben.  
Gott, der es sieht, lohnt euch schon hier

[auf Erden,  
Und hoher Lohn wird euch im Himmel werden.]

### Briefkasten

C. J. in S. Leider gibt es in Luzern keine Taubstummenpredigt mehr für Evangelische. Die probeweise in Zug abgehaltene war so schlecht besucht, daß man den Mut zur Fortsetzung verlor. Ueberdies ist der da für aussersehene Pfarrer nach Basel verzogen.

J. R. in L. J. Ja, bitte, schicken Sie mir die alten Zeitungen.

M. B. in M. Leider haben wir Ihnen Brief nicht verstehen können. Ihre Gedanken laufen wild durcheinander.

W. H. in B. Danke für die Sendung. Wir hoffen, den nächsten Jahrgang mit einer hübschen Titelzeichnung beginnen zu können.

Mehrere kommen viel zu spät mit ihrer Stimmabgabe! Bitte, sich künftig an die bestimmte Frist zu halten.

R. B. in G. Danke für alles! Auch für Ihre lieben Wünsche. Ein Glück, daß Sie Arbeit und Verdienst haben.

J. H. in A. Auch für den Wettkampf war's zu spät. Nachträgliches kann nicht mehr berücksichtigt werden.

L. Z. in N. Der Dichter hat gewiß recht mit dem Vers:  
Wenn jeder, was er sollte, wüßte,  
Und jeder wollte, was er müßte,  
Und jeder könnte, was er sollte,  
Und die andern auch gewähren ließ',  
So wär' die Welt ein Paradies.

## Sammlung zugunsten notleidender Taubstummenanstalten in Deutschland

### Gabenliste St. Gallen

H. L., St. Gallen	10.—	A. M., Wallisellen	10.—	Uebertrag 1838. 30
Lehrkörper Taubst.-Anstalt Turbental	25.—	Frau Sch., Wald.	5.—	W. K., Basel . . . . .
Lehrkörper Taubst.-Anstalt St. Gallen	90.—	Dr. W., Kilchberg	5.—	W. M., Vogelshaus . . . . .
Taubst.-Anstal St. Gallen, Fürsorgefonds	200.—	Frau Ha., Zürich	2.—	F. K., Vogelshaus . . . . .
Damenkomitee L.-Anstalt St. Gallen	130.—	O. J. ? . . . .	5.—	Chr. J., Hellbühl . . . . .
E. K., Walzenhausen	5.—	Ungenannt . . . . .	10.—	P. Sch., Rüti . . . . .
Lbst.-Anstalt Bettingen	100.—	Bon Verschiedenen 30 Kilo Kleider		Taubstumme u. Taubstummenfreunde vom Bezirk Zofingen, durch G. Br.
Lbst.-Anstalt Bremgarten	10.—	Gabenliste der Leser der 'Taubstummen-Zeitung'		80.—
W. H., Ermatingen	1.—	Taubstummenbund Zürich	10.—	Lbst.-Verein Alpina Thun
R. B.-S., Basel	20.—	Frau H.-J., Bern	5.—	Ungenannteinwollende . . . . .
J. D., Frauenfeld	5.—	Kl. M., Hölliken	10.—	E. Sp., Meikirch . . . . .
M. D., Frauenfeld	5.—	B. u. E. H., Winterthur	40.—	J. F. St., Courtebon . . . . .
Frau K. H., Frauenfeld	5.—	Fam. Ae., Burgdorf	5.—	Ungenannteinwollende . . . . .
J. E., Buchs	5.—	E. Bl., Bern	2.—	Ungenannteinwollende . . . . .
Frl. W., St. Gallen	10.—	Frl. M., Burgdorf	5.—	Bernische Taubstummen-gottesdienst-Besucher . . . . .
Lbst.-Anstalt Landenhof	40.—	A. H., Neuenegg	5.—	82. 70
Lehrkörper Taubst.-Anstalt Landenhof	31. 50	B. Gränichen	5.—	E. Sch., Unterburg . . . . .
Lbst.-Anstalt Riehen	100.—	R. H.-L.	5.—	J. R., Belp . . . . .
Verschiedene in Riehen	32. 70	Frau R.-H., Interlaken	10.—	R. J., Wangen a. A. . . . .
Taubstummenbund Basel	16.—	Ungenannteinwollende . . . . .	10.—	R. B., Engi . . . . .
Lbst.-Gottesdienst Basel	21. 30	M. S. u. J. Sch., Embrach	25.—	R. S., Rüti . . . . .
B. H., Neukirch	3.—	Lbst.-Anstalt Gerunden	10.—	Frau Sch., Guggisberg . . . . .
G. G., Rorschach	5.—	B. u. W., Bern	10.—	Prof. Dr. F. S., Basel . . . . .
Lehrkörper Taubst.-Anstalt Wabern	90.—	J. Sch., Ins	20.—	E.-B., Bern . . . . .
J. F., Ennenda	5.—	Taubstummenbund Bern	26. 05	G., Saanen . . . . .
R. R., Schachen	2. 50	J. M. H., B. . . . .	10.—	J. S., Bümpliz . . . . .
M. N., Herisau	2. 50	Frl. Tr., Bern gesammelt.	30.—	Zwei Leserinnen in Lenzburg . . . . .
E. G., Buchs	50.—	H., Bern	5.—	J. St., Lommiswil . . . . .
Chr. L., Weiningen	5.—	R. Br., Bern	5.—	Jr. K.-K., Frutigen . . . . .
E. B., Degersheim	5.—	J. M., Töß.	10.—	Ungenannt . . . . .
H. L., St. Gallen	2.—	Ungenannteinwollende . . . . .	150.—	H. A., Interlaken . . . . .
B. St., Winterthur	10.—	R. L., Niederlenz	2. 40	Chr. B., Bümpliz . . . . .
L.-Anstalt Münchenbuchsee	100.—	J. St., Oberwil i. S.	5.—	Ungenannt . . . . .
E. L., Thal.	5.—	Argauer Fürsorge-Verein für Taubstumme . . . . .	35.—	Pfarramt Uznikon . . . . .
H. B., St. Gallen (in Markt)	5.—	Jr. W., Bern	2.—	R. M., Safenwil . . . . .
L.-Gottesdienst St. Gallen	49. 45	Frau B., Bern	2.—	J. Sp., Marthalen . . . . .
O. W., Märstetten	2.—	K. Ue., Andelfingen	5.—	Frau Pfr. O., Bremgarten (Bern) . . . . .
E. G., Niederurnen	15.—	S. K., Frauenfeld	5.—	Frl. M., Zollikofen . . . . .
Ungenannt	1. 05	J. F. M., Birrwil	5.—	Total 2944.—

### Gabenliste Zürich.

Lehrerschaft u. Anstalt Zürich	397. 30
Lbst.-Fürsorgeverein Zürich	100.—
Lbst.-Vereine Zürich	101.—
Schüler M. B.	10.—
Schüler E. De.	5.—
Geschw. F., Gibswil.	10.—

Uebertrag 1838. 30

Von dem Rest Fr. 2820.— gingen ab an:  
den Berliner Verein zur Förderung der

Gesundheit der taubstummen Kinder.	Fr. 500.—
die Hamburger notleidenden tbst. Kinder	" 500.—
die Taubstummen-Anstalt Braunschweig	" 500.—
die Taubstummenanstalt Frankfurt a. M.	" 500.—
(dazu eine Spezialgabe von Fr. 20.— die ausdr. f. Frankfurt bestimmt war)	
die Taubstummenanstalten Wilhelmsdorf	" 600.—
die Taubstummenanstalt Schwab, Gmünd	" 220.—

Total Fr. 2820.—

Uebertrag 2483. 30

Wir danken den Gebern und Geberinnen von Herzen für ihren neubewährten Opfersinn, der so überraschend viel zusammenbrachte. Die Sonnenstrahlen, die dadurch mehrere hundert Kinder herzen in Taubstummenanstalten des armen deutschen Reiches erleuchtet und erwärmt haben, sind wohl der schönste Lohn für die Geber und für uns, die wir wohl auch Sorgen für unsere eigenen Schützlinge, aber keine so

W. K., Basel	10.—	Uebertrag 2483. 30
W. M., Vogelshaus	15.—	
F. K., Vogelshaus	5.—	
Chr. J., Hellbühl	5.—	
P. Sch., Rüti	5.—	
Taubstumme u. Taubstummenfreunde vom Bezirk Zofingen, durch G. Br.	80.—	
Lbst.-Verein Alpina Thun	10.—	
Ungenannteinwollende . . . . .	10.—	
E. Sp., Meikirch	3.—	
J. F. St., Courtebon	3.—	
Ungenannteinwollende . . . . .	3.—	
Ungenannteinwollende . . . . .	15.—	
Bernische Taubstummen-gottesdienst-Besucher . . . . .	82. 70	
E. Sch., Unterburg	10.—	
J. R., Belp	20.—	
R. J., Wangen a. A.	5.—	
R. B., Engi	1.—	
R. S., Rüti	3.—	
Frau Sch., Guggisberg	5.—	
Prof. Dr. F. S., Basel	12.—	
E.-B., Bern	5.—	
G., Saanen	5.—	
J. S., Bümpliz	5.—	
Zwei Leserinnen in Lenzburg	3.—	
J. St., Lommiswil	8.—	
Jr. K.-K., Frutigen	2.—	
Ungenannt . . . . .	5.—	
H. A., Interlaken	3.—	
Chr. B., Bümpliz	2.—	
Ungenannt . . . . .	5.—	
Pfarramt Uznikon	25.—	
R. M., Safenwil	5.—	
J. Sp., Marthalen	15.—	
Frau Pfr. O., Bremgarten (Bern)	2.—	
Frl. M., Zollikofen	1.—	
Total 2944.—		

### A b z ü g e:

Für Kleiderverschicken und an Dr R. Taubstummen-anstalt f. in H. . . . .	60. 30
1 Liebesgabenpalet nach L. . . . .	25.—
An den Allg. Lbst.-Unterstütz.-Verein Groß-Berlin (Hrn. Gottweiss) . . . . .	35.—
Spesen f. Briefe, Sendungen und Antwortcheine . . . . .	3. 70
Zusammen 124.—	

niederdrückend schweren, kennen. Auch ist nicht zu vergessen, daß die Schweiz, besonders in den ersten Jahrzehnten des Bestehens unserer Taubstummenanstalten, Deutschland sehr viel zu verdanken hat, indem es sie mit überaus tüchtigen Lehrkräften versah, die meist ungewöhnlich lange und mit größtem Segen unter uns wirkten.

Alle Spenden sind wohlbehalten an ihren Bestimmungsorten eingetroffen. Die Empfänger haben sie mit herzlichen Worten des Dankes quittiert. Welch gute Verwendung sie finden werden, zeigen folgende Briefausschnitte:

„... Dadurch ist unserer Taubstummenanstalt, die als reine Privatanstalt keinerlei Staatsbeiträge erhält, in dieser Zeit der großen Teuerung ein wirklich spürbarer und tatkräftiger Liebesdienst erwiesen worden, für den wir allen lieben Spendern nicht herzlich und warm genug danken können. Das Bewußtsein, so vielen taubstummen Zöglingen und Pfleglingen, deren wir zurzeit 170 haben, eine große Wohltat und Liebe erwiesen zu haben, möge den freundlichen Gebern innere Freude und Befriedigung gewähren.“

Der Vorstand des Vereins zur gesundheitlichen Förderung der taubstummen Kinder in einer Großstadt schreibt u. a.:

„... Wir sind hocherfreut über die große Gabe. Welch Elend wir dadurch mildern können, werden Sie einsehen, wenn ich sage, daß wir dadurch 30 kranke taubstumme Kinder vier Wochen lang in Licht, Luft und Sonne bei guter Versorgung bringen können. Dankbar werden die kleinen Herzen schlagen beim Gedanken an die edlen Menschenfreunde in der Schweiz.“

Die unterzeichneten Veranstalter der Sammlung schließen sich dem Dank der Empfänger an und hoffen gerne, ein anderesmal, auch wenn es fürs eigene Land gilt, offene Herzen und Hände zu finden.

W. Bühr, St. Gallen.  
J. Hepp, Zürich.  
E. Sutermeister, Bern.

### Büchertisch

Vor mir liegt ein unterhaltsliches Büchlein von 42 Seiten, betitelt „Ein Doppel Leben“, das Reiseerinnerungen enthält von Holland, Finnland und Island. Verfasser ist Taubstummenlehrer Herden in Breslau. Wer etwas von fremden Ländern und Leuten

ersahren möchte, der greife zu diesem anschaulich geschriebenen Büchlein, das erweitert den geistigen Horizont und vermehrt die geographischen und völkerkundlichen Kenntnisse. Außer Lebensgeschichten lese ich selbst nichts lieber als Reisebeschreibungen. Wer 1 Fr. an Lein für solche auszugeben vermag, der bestelle das „Doppel Leben“ bei

Eugen Sutermeister, Gurtengasse 6, Bern.

### Verein für Verbreitung guter Schriften.

Maria Thurnheer von Paul Flig (Preis 40 Rp.) — Der Dichter hat die Geschichte mit dem Blut seines Herzens geschrieben. Ein Stück Jugendzeit voll Schmerzen und Freuden, voll Hoffnungen und bitteren Enttäuschungen ist da aufgerollt, und unwandelbare Liebe ist die Sonne, die die dunkelsten Tage überleuchtet.

Ruths kurze Brautschafft. Die Vikarin von Oberkönigen. Erzählungen von Rudolf Schwarz (Preis 50 Rp.) — Beide schildern die Erlebnisse einer jungen Lehrerin, die in einem Turnkurs in Thun die Bekanntschaft eines schönen und braven, aber ihr geistig nicht ebenbürtigen Kollegen macht, mit dem sie sich in heißer Liebe verlobt. Ein Mangel an Geschmack und eine gewisse Pedanterie veranlassen sie aber, ihm sein Wort zurückzugeben, da sie ein sieht, daß sie wegen der Verschiedenheit der NATUREN zusammen nicht glücklich werden könnten. Der junge Lehrer findet dann seine Befriedigung in einem andern Beruf und in der Ehe mit einer tüchtigen Frau, die weniger hohe Ansprüche erhebt.

Seine ehemalige Braut, Ruth Scheublin, kommt während der Grenzbefestigung in die Ostschweiz, nach Oberkönigen, wo sie freundlich aufgenommen wird, aber schweres zu erdulden hat von einem hysterischen Mädchen, mit dem der wohlmeinende, aber unpraktische Ortspfarrer psychanalytische Versuche anstellt, ohne zu merken, daß es ihn zum Narren hält. Der geistliche Kollege von Niederkönigen erkennt in dem nervenfranken Mädchen die Urheberin anonymen Schmähbriefe und bringt mit seinem klaren Blick die verwickelte Angelegenheit in Ordnung.

### Anzeigen

### Taubstummer Schuhmacher

sucht Stelle, wo er bei einem fleißigen Meister sich in seinem Beruf weiter ausbilden könnte. — Geßl. Offerten erbeten an H. Herrmann, Stadtmisionar, Chur.

### Monatsvortrag

für die Taubstummen von Bern und Umgebung im neuen Taubstummenlokal, Gesellschaftsstraße 20, Bern Sonntag den 15. April, um 2 1/2 Uhr.

### „Die Rheinfrage“

von Herrn Vorsteher Lanener, Münchenbuchsee.

P. S. Wer noch nicht weiß, wo sich das neue Lokal befindet, ist gebeten, den Weg dorthin einmal bei Tag zu suchen. Zu den Vorträgen sind wie bis dahin auch die weiblichen Taubstummen eingeladen.